

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 891/89

af 5. april 1989

om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for
korn ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 166/89 ⁽²⁾,
særlig artikel 12, stk. 2, artikel 15, stk. 5, og artikel 16,
stk. 6,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76
af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris ⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2229/88 ⁽⁴⁾, særlig
artikel 10, stk. 2, artikel 13, stk. 5, og artikel 7, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger :

De særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen
med import- og eksportlicenser for korn og ris er fastsat
ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2042/75 ⁽⁵⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 314/89 ⁽⁶⁾;forordning (EØF) nr. 2042/75 har undergået mange og
undertiden væsentlige ændringer; med henblik på større
klarhed og af forvaltningshensyn bør der foretages en
kodifikation af de gældende bestemmelser, samtidig med
at der foretages visse justeringer, som erfaringen har vist
er ønskelige;for at tage hensyn til særlig praksis inden for handelen
med korn og ris bør der fastsættes bestemmelser, som
supplerer eller fraviger bestemmelserne i Kommissionens
forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om
fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og
eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for land-
brugsprodukter ⁽⁷⁾;på grund af nævnte handelspraksis bør den i artikel 8, stk.
5, i forordning (EØF) nr. 3719/88 omhandlede tolerance
udvides, og der bør tages hensyn hertil, hvad sikkerheds-
stillelsens frigivelse angår;det bør angives, for hvilken mængde og destination
licensen udstedes, når interventionslagre udbydes i licita-
tion med henblik på udførsel, og det bør fastsættes, hvilke
særlige angivelser der skal være anført på eksportlicensen,
navnlige når det drejer sig om licitation over restitutionen,
om udførsel af kornfoderblandinger, om fødevarerhjælp og
om forudfastsættelse af eksportafgiften; det bør ligeledes
fastsættes, at der anføres en særlig angivelse på importli-
censen for stivelsesprodukter med henblik på den i artikel
3, stk. 1, litra b), i Kommissionens forordning (EØF) nr.
1579/74 ⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
1740/78 ⁽⁹⁾, omhandlede afgiftsregulering, der eventuelt
skal foretages, fordi produktionsrestitutionen er blevet
ændret;det bør fastsættes ved licitation, at restitutions- eller
afgiftsbeløbene på licensen fremover udtrykkes i ecu, så
det bliver lettere at anvende licenserne inden for Fælles-
skabet;i eksportlicenserne for fødevarerhjælp bør det anføres, at
der ikke anvendes eksportafgift, jf. artikel 3, stk. 5, i
Rådets forordning (EØF) nr. 2747/75 ⁽¹⁰⁾, ændret ved
forordning (EØF) nr. 2560/77 ⁽¹¹⁾, og artikel 3, stk. 5, i
Rådets forordning (EØF) nr. 1432/76 ⁽¹²⁾;gyldighedsperioden for import- og eksportlicenserne for
de forskellige produkter bør fastsættes under hensyntagen
til markedsbehovet og til kravet om god forvaltning, og
der bør således som følge af konkurrencen på verdens-
markedet indrømmes en særlig lang gyldighedsperiode
for udførsel af malt, idet udløbsdatoen dog bør fastsættes
til den 30. september for sådanne licenser med lang
gyldighedsperiode, der er udstedt inden den 1. juli, for at
undgå, at der inden byghøsten indgås eksportforpligtelser
for det nye høstår;da der kan være fare for, at der udstedes licenser for
mængder, som er for store, bør der fastsættes en frist på
tre dage inden den faktiske udstedelse af eksportlicenser
for kornfoderblandinger;flere af bestemmelserne i artikel 44 i forordning (EØF) nr.
3719/88, der gælder for ansøgninger om eksportlicens for⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 20 af 25. 1. 1989, s. 16.⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 197 af 26. 7. 1988, s. 30.⁽⁵⁾ EFT nr. L 213 af 11. 8. 1975, s. 5.⁽⁶⁾ EFT nr. L 37 af 9. 2. 1989, s. 5.⁽⁷⁾ EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.⁽⁸⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.⁽⁹⁾ EFT nr. L 202 af 26. 7. 1978, s. 8.⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 82.⁽¹¹⁾ EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.⁽¹²⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 39.

visse produkter i forbindelse med en licitation i et indførende tredjeland, bør skærpes og i højere grad bringes i overensstemmelse med handelspraksis for korn;

på grund af konkurrencen på verdensmarkedet for korn og ris bør det fastsættes, at der udstedes eksportlicenser med en særlig gyldighedsperiode for hovedprodukterne, herunder hård hvede, og at de udstedes for forholdsvis store minimumsmængder, og der bør indrømmes AVS-landene en fordel, hvad denne minimumsmængde angår; licensudstedelsen bør gøres afhængig af visse yderligere betingelser, navnlig hvad angår leveringskontraktens forelæggelse for det kompetente organ inden for en bestemt frist;

for så vidt angår sikkerhedsstillelsen på import- og eksportlicenser, bør der fastsættes særskilte satser for de enkelte produktgrupper, alt efter hvilke udsving restitutionen eller afgiften kan undergå i licensernes gyldighedsperiode, og der bør indrømmes en fortrinsstilling for leverancer til AVS-landene;

det bør anføres, hvilke importafgifter og hvilke eksportrestitutioner der anvendes, når licensens gyldighedsperiode forlænges som følge af force majeure i medfør af artikel 37 i forordning (EØF) nr. 3719/88;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Denne forordning fastsætter de særlige gennemførelsesbestemmelser for den ordning med import- og eksportlicenser, som er indført ved

- artikel 12 i forordning (EØF) nr. 2727/75
- artikel 10 i forordning (EØF) nr. 1418/75.

Artikel 2

1. Forpligtelsen til at indføre eller udføre anses for at være opfyldt, når den indførte eller udførte mængde er højst 7 % mindre end den i licensen angivne mængde.
2. For import- og eksportlicenser ændres de i artikel 33 i forordning (EØF) nr. 3719/88 fastsatte satser på 95 % og 5 % til henholdsvis 93 % og 7 %.

Artikel 3

1. Når der ansøges om eksportlicens til brug ved en licitation, der afholdes i henhold til artikel 7 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1836/82⁽¹⁾, udstedes licensen kun på de mængder, som ansøgeren har fået tilslag for.

Eksportlicensen er kun gyldig for den i rubrik 17 angivne mængde. I licensens rubrik 19 anføres »0«.

2. I de i artikel 8, stk. 2, litra a), i forordning (EØF) nr. 1836/82 omhandlede ansøgninger om eksportlicens angives destinationen i rubrik 7. Licensen forpligter til at udføre til denne destination.

Ved destination forstås de lande under ét, for hvilke der er fastsat samme sats for eksportrestitutionen eller for eksportafgiften.

Artikel 4

1. Ved licitation over eksportrestitutionen forsynes licensen — i bogstaver og tal — i rubrik 22 med en angivelse af den restitutionssats, der er anført i meddelelsen om licitationstilslag. Satsen udtrykkes i ecu, og foran anføres en af følgende angivelser:

- Tipo de la restitución de base a la exportación adjudicado: ...
- Tilslagssats for basiseksportrestitutionen: ...
- Zugeschlagener Satz der Grundaufuhrerstattung: ...
- Ποσοστό της κατακυρωθείσας επιστροφής βάσεως κατά την εξαγωγή: ...
- Tendered rate of basic export refund: ...
- Taux de la restitution de base à l'exportation adjudgé: ...
- Tasso della restituzione di base all'esportazione aggiudicato: ...
- Gegunde basisrestitutie bij uitvoer: ...
- Taxa da restituição de base à exportação adjudicada: ...

2. Ved licitation over eksportafgiften forsynes licensen — i bogstaver og tal — i rubrik 22 med angivelse af den eksportafgiftssats, der er anført i meddelelsen om licitationstilslag. Denne sats udtrykkes i ecu, og foran anføres en af følgende angivelser:

- Tipo de la exacción reguladora a la exportación adjudicado: ...
- Tilslagssats for eksportafgiften: ...
- Zugeschlagener Satz der Ausfuhrabschöpfung: ...
- Ποσοστό της κατακυρωθείσας εισφοράς κατά την εξαγωγή: ...
- Tendered rate of export levy: ...
- Taux du prélèvement à l'exportation adjudgé: ...
- Tasso del prelievo all'esportazione aggiudicato: ...
- Gegunde heffing bij uitvoer: ...
- Taxa do direito nivelador de exportação adjudicado: ...

3. Vedrører den i stk. 1 og 2 omhandlede licens produkter fra rissektoren, angives de kurser, som skal anvendes ved omregningen af restitutionsbeløbet eller afgiftsbeløbet til den medlemsstats valuta, hvor toldbehandlingen ved udførsel afsluttes, i rubrik 22 i licensen og omfatter seks betydende cifre.

⁽¹⁾ EFT nr. L 202 af 9. 7. 1982, s. 23.

Betydende cifre i den i dette stykke angivne betydning er:

- alle cifre, når værdien af den beregnede omregningskurs er over 1
- alle cifre fra den første decimal over nul, når værdien af den beregnede omregningskurs er under 1.

Artikel 5

1. For produkter, som henhører under KN-kode 1102 20 og 1103 13, kan der i ansøgningen om eksportlicens inden for hver af disse positioner anføres to produkter, der henhører under to på hinanden følgende underopdelinger.

De to underopdelinger, der er angivet i ansøgningen, anføres på eksportlicensen.

2. For produkter, som henhører under KN-kode 2309, med undtagelse af KN-kode 2309 10 70, 2309 90 10, 2309 90 70, 2309 90 91 og 2309 90 99, og som har et indhold af mælkeprodukter på under 50 vægtprocent, skal ansøgningen om eksportlicens:

- i rubrik 15 indeholde en beskrivelse af produktet og dets kornindhold i overensstemmelse med restitutionsnomenklaturen
- i rubrik 16 indeholde henvisningen »ex 2309«.

De på hinanden følgende kategorier af kornindhold, der omhandles i første afsnit, første led, kan anføres i ansøgningens rubrik 15.

De angivelser, der er angivet i ansøgningen, anføres på eksportlicensen.

Artikel 6

Eksportlicenser, der udstedes til udførsel, som skal foretages inden for rammerne af konventionen om fødevarerhøj, skal i rubrik 20 være forsynet med en af følgende angivelser:

- Ayuda alimentaria
- Fødevarerhjælp
- Nahrungsmittelhilfe
- Επισιτιστική βοήθεια
- Food aid
- Aide alimentaire
- Aiuto alimentare
- Voedselhulp
- Ajuda alimentar

og i rubrik 7 med angivelse af bestemmelsesland. Sådanne licenser er kun gyldige til udførsel, der foretages inden for konventionens rammer.

Artikel 7

1. Ved anvendelse af artikel 3, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 1579/74 skal importlicensen i rubrik 24 forsynes med en af følgende påtegninger:

- Exacción reguladora que deberá ajustarse eventualmente con arreglo a las disposiciones de la letra b) del apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) n° 1579/74
- Eventuel ændring af afgiften i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 3, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 1579/74.
- Abschöpfung ist gegebenenfalls gemäß den Bestimmungen von Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 1579/74 zu berichtigen
- Εισφορά που ενδεχομένως προσαρμόζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74
- Levy to be adjusted where necessary in accordance with the provisions of Article 3 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1579/74
- Prélèvement à ajuster éventuellement conformément aux dispositions de l'article 3 paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) n° 1579/74
- Prelievo da adattare eventualmente in conformità delle disposizioni dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CEE) n. 1579/74
- Heffing is eventueel aan te passen overeenkomstig de bepalingen van artikel 3, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 1579/74
- Direito nivelador a ajustar eventualmente nos termos do n° 1, alínea b), do artigo 3° do Regulamento (CEE) n° 1579/74.

2. Ved anvendelse af artikel 3, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 2747/75, artikel 3, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1432/76 og artikel 3, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2007/75⁽¹⁾, skal eksportlicensen udfyldes således:

- den forsynes i rubrik 20 med følgende angivelser:
 - Fijación anticipada de la exacción reguladora a la exportación solicitada
 - Forudfastsættelse af eksportafgiften er begæret
 - Vorausfestsetzung der Ausfuhrabschöpfung beantragt
 - Αιτηθείς προκαθορισμός της εισφοράς κατά την εξαγωγή
 - Advance fixing of export levy requested
 - Préfixation du prélèvement à l'exportation demandée
 - Fissazione in anticipo del prelievo all'esportazione richiesta
 - Vaststelling vooraf van de uitvoerheffing aangevraagd
 - Prefixação do direito nivelador de exportação solicitada,
- i rubrik 21 udstreges påtegningen og erstattes af de påtegninger, der er fastsat i rubrik 21 i importlicensen
- i rubrik 22 forsynes denne — i bogstaver og tal — med en påtegning om den forudfastsatte afgiftssats, udtrykt i ecu.

(¹) EFT nr. L 203 af 1. 8. 1975, s. 7.

Ved anvendelse af artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2007/75 forsynes eksportlicensen endvidere i rubrik 22 med en af følgende angivelser:

- Exacción reguladora a la exportación que deberá ajustarse eventualmente con arreglo a las disposiciones del apartado 2 del artículo 3 del Reglamento (CEE) n° 2007/75
- Eventuel ændring af eksportafgiften i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2007/75
- Ausfuhrabschöpfung ist gegebenenfalls gemäß den Bestimmungen von Artikel 3 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 2007/75 zu berichtigen
- Εισφορά κατά την εξαγωγή που ενδεχομένως προσαρμόζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2007/75
- Export levy to be adjusted where necessary in accordance with the provisions of Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 2007/75
- Prélèvement à l'exportation à ajuster éventuellement conformément aux dispositions de l'article 3 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 2007/75
- Prelievo all'esportazione da adattare eventualmente in conformità delle disposizioni dell'articolo 3, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 2007/75
- Uitvoerheffing is eventueel aan te passen overeenkomstig de bepalingen van artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2007/75
- Direito nivelador de exportação a ajustar eventualmente de acordo com o disposto no n° 2 do artigo 3° do Regulamento (CEE) n° 2007/75.

3. Ved anvendelse af artikel 3, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 2747/75 og artikel 3, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1432/76, skal eksportlicensen i rubrik 22 forsynes med en af følgende angivelser:

- Exacción reguladora inaplicable a la exportación
- Eksportafgift ikke anvendelig
- Ausfuhrabschöpfung nicht anwendbar
- Μη εφαρμοζόμενη εισφορά κατά την εξαγωγή
- Export levy not applicable
- Prélèvement à l'exportation non applicable
- Prelievo all'esportazione non applicabile
- Uitvoerheffing niet van toepassing
- Direito nivelador de exportação não aplicável.

Artikel 8

1. Importlicenser for de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2727/75 og i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1418/76 omhandlede produkter er gyldige fra udstedelsesdagen, jf.

artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88, og indtil udløbet af de perioder, der er fastsat i bilag I til nærværende forordning.

2. Er der fastsat en særlig gyldighedsperiode for importlicenser for produkter, som har oprindelse i og som indføres fra visse tredjelande, anføres i rubrik 7 og 8 i licensansøgningen og i licensen udførsels- og oprindelseslandet eller -landene. Importlicensen forpligter til indførsel fra dette eller disse lande.

Artikel 9

1. Eksportlicenser for de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2727/75 og i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1418/76 omhandlede produkter er gyldige fra udstedelsesdagen, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88, og indtil udløbet af de perioder, der er fastsat i bilag II.

2. Som undtagelse fra stk. 1 er eksportlicenser for produkter henhørende under KN-kode 1107 10 19, 1107 10 99 og 1107 20 00 gyldige fra udstedelsesdatoen, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88, indtil:

- den 30. september i det pågældende kalenderår for licenser udstedt mellem den 1. januar og den 30. april
- udgangen af den derpå følgende ellefte måned for licenser udstedt mellem den 1. juli og den 31. oktober
- den 30. september i det følgende kalenderår for licenser udstedt mellem den 1. november og den 31. december.

Der udstedes ikke licenser i medfør af dette stykke mellem den 1. maj og den 30. juni. Som undtagelse fra artikel 9 i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan de rettigheder, der følger af de i dette stykke omhandlede licenser, ikke overdrages.

3. Eksportlicenser for produkter henhørende under KN-kode 2309 10 11, 2309 10 13, 2309 10 31, 2309 10 33, 2309 10 51, 2309 10 53, 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 og 2309 90 53 med forudfastsættelse af restitutionen udstedes den tredje arbejdsdag efter dagen for ansøgningens indgivelse, hvis der ikke inden for dette tidsrum er truffet foranstaltning til suspension af forudfastsættelse af restitutionen.

4. Indtil den 1. juli 1989 udstedes eksportlicenserne for produkter henhørende under KN-kode 1103 11 10 med forudfastsættelse af restitutionen den fjerde arbejdsdag efter dagen for ansøgningens indgivelse.

Hvis de i dette stykke omhandlede ansøgninger om eksportlicens gælder mængder, som overstiger dem, der kan udføres for høståret 1988/89 med restitutionsydelse, fastsætter Kommissionen en enhedsprocent for mængdenedsættelsen. Licensansøgningerne kan tilbagekaldes senest to dage efter den dato, hvor nedsættelsesprocenten offentliggøres.

Artikel 10

1. Ved udførsel på grundlag af en licitation, der er åbnet i et indførende tredjeland, er eksportlicensen for blød hvede, hård hvede, rug, byg, majs, ris, hvedemel, rugmel, gryn og groft mel af hård hvede samt produkter, der henhører under KN-kode 2309, med undtagelse af KN-kode 2309 10 70, 2309 10 90, 2309 90 10, 2309 90 70, 2309 90 91 og 2309 90 99, og som har et indhold af mejeriprodukter på under 50 vægtprocent, gyldig fra udstedelsesdatoen, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88, indtil den dato, hvor tilslagsforpligtelserne skal være opfyldt.

2. En sådan licens kan dog højst være gyldig i fire måneder regnet fra måneden efter den måned, i hvilken licensen er udstedt, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88.

3. Som undtagelse fra artikel 44, stk. 3, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan licensansøgningen eller licensansøgningerne højst indgives fire arbejdsdage inden udløbet af fristen for indgivelse af bud til licitationen.

4. Som undtagelse fra artikel 44, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3719/88 fastsættes den maksimale periode mellem fristen for indgivelse af buddene og ansøgerens meddelelse, som fastsat i nævnte stykke, litra a), b), c) og d), til det udstedende organ om resultatet af licitationen til seks arbejdsdage.

Artikel 11

1. I særlige tilfælde kan eksportlicensen for blød hvede, hård hvede, rug, byg, majs, ris, hvedemel, rugmel samt gryn og groft mel af hård hvede og for produkter, der henhører under KN-kode 2309, med undtagelse af KN-kode 2309 10 70, 2309 10 90, 2309 90 10, 2309 90 70, 2309 90 91 og 2309 90 99, og som har et indhold af mælkeprodukter på under 50 vægtprocent, være gyldig i længere tid end fastsat i artikel 9, stk. 1, når den pågældende er ved at indgå aftale om en forretning, der kan berettigede til en længere gyldighedsperiode, hvilket bevidnes ved et skriftligt bevis, som medlemsstaten har attesteret.

2. I så fald indgiver den pågældende til den kompetente myndighed en ansøgning om eksportlicens samtidig med den ansøgning om forudfastsættelse af den restitution eller eksportafgift, der på ansøgningens indleveringsdato gælder for den fastsatte destination, med angivelse af den minimums- og maksimumsmængde, som han agter at udføre, og den minimums- og maksimumsfrist, der er nødvendig for gennemførelsen af den planlagte eksportforretning; minimumsmængden kan for blød hvede, hård hvede, rug, byg, majs, hvedemel, rugmel og produkter, der henhører under KN-kode 2309, med undtagelse af KN-kode 2309 10 70, 2309 10 90, 2309 90 10, 2309 90 70, 2309 90 91 og 2309 90 99, og som har et indhold af mælkeprodukter på under 50 vægtprocent, imidlertid ikke være på under 75 000 tons, og for gryn og groft mel af hård hvede og for ris kan mængden ikke være på under 15 000 tons. Som undtagelse fra

artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3719/88 ledsages denne ansøgning ikke af sikkerhedsstillelse.

For udførsler til et AVS-land eller en gruppe af AVS-lande, der har undertegnet Lomé-konventionen, nedsættes den i foregående afsnit omhandlede minimumsmængde til:

- 20 000 tons med hensyn til blød hvede, hård hvede, rug, byg, majs, hvedemel, rugmel og produkter, der henhører under KN-kode 2309, med undtagelse af KN-kode 2309 10 70, 2309 10 90, 2309 90 10, 2309 90 70, 2309 90 91 og 2309 90 99, og som har et indhold af mælkeprodukter på under 50 vægtprocent, og
- 5 000 tons med hensyn til gryn og groft mel af hård hvede samt ris.

I ansøgninger vedrørende en gruppe AVS-lande specificeres navnet på hvert land, der er tænkt som destination.

3. Den medlemsstat, hvorunder den kompetente myndighed, der har modtaget ansøgningen, hører, forelægger sagen for Kommissionen, som under hensyntagen navnlig til mængden og den økonomiske betydning af den planlagte udførsel træffer afgørelse efter den i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2727/75 eller artikel 26 i forordning (EØF) nr. 1418/76 fastsatte fremgangsmåde, og som i tilfælde af accept navnlig fastsætter en frist, inden for hvilken den pågældende skal fremlægge kontrakten for den kompetente myndighed. Denne underretter den pågældende om afgørelsen.

4. Er den for licensen fastsatte gyldighedsperiode den samme som den, hvorom der er ansøgt, skal den pågældende inden for den i henhold til stk. 3 omhandlede frist for den kompetente myndighed fremlægge et underskrevet eksemplar af kontrakten samt en kopi heraf. Kontrakten skal mindst indeholde angivelse af den kontraherede mængde, der skal ligge inden for de angivne mindste og største mængder, destinationen, den frist, inden for hvilken eksportforretningen skal være gennemført, idet denne frist skal ligge mellem den angivne korteste og længste frist, den for kontraktens varighed fastsatte pris samt betalingsbetingelserne. Derpå udstedes licensen, efter at den i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2727/75 eller artikel 10, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1418/76 omhandlede sikkerhed er stillet. Bestemmelseslandet angives i rubrik 7, og licensen forpligter til at udføre til dette land.

Har den pågældende ikke kunnet afslutte en sådan kontrakt, underretter han den kompetente myndighed herom inden for den for fremlæggelse af kontrakten fastsatte frist, og licensen udstedes ikke.

5. Overholder den pågældende, bortset fra tilfælde af force majeure, ikke bestemmelserne i stk. 4, udstedes licensen ikke.

6. Er den fastsatte gyldighedsperiode ikke den samme som den, den pågældende har ansøgt om, men længere end den i artikel 9 fastsatte, finder bestemmelserne i stk. 4 og 5 anvendelse. Den pågældende kan dog inden for den for fremlæggelsen af kontrakten fastsatte frist tilbagekalde sin ansøgning om licens.

7. Er en ansøgning om en længere gyldighedsperiode end den i artikel 9 fastsatte blevet afslået, udstedes licensen ikke.

8. Licenser, som er udstedt på de i denne artikel fastsatte betingelser, er ikke underlagt bestemmelserne i artikel 9, stk. 3.

Artikel 12

Satsen for sikkerhedsstillelsen for licenser for de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2727/75 og i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1418/76 omhandlede produkter udgør:

- a) 0,60 ECU/ton for import- eller eksportlicenser uden forudfastsættelse af importafgiften, restitutionen eller eksportafgiften
- b) for importlicenser med forudfastsættelse af importafgiften:
 - 16 ECU/ton for produkter henhørende under KN-kode 0709 90 60, 0712 90 19, 1001 10 10, 1001 10 90, 1001 90 91, 1001 90 99, 1002 00 00, 1003 00, 1004 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1006 (med undtagelse af KN-kode 1006 10 10), 1007 00 og 1008
 - 4 ECU/ton for de øvrige produkter
- c) 30 ECU/ton for produkter henhørende under KN-kode 1103 11 10 og for de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1418/76 omhandlede produkter, hvis det drejer sig om eksportlicenser, for hvilke restitutionen eller afgiften er forudfastsat. For udførsler til AVS-landene fastsættes denne sikkerhed til 15 ECU/ton
- d) 15 ECU/ton for de øvrige produkter, der er omhandlet i artikel 1, litra a), b), c) og d), i forordning (EØF) nr. 2727/75, bortset fra produkter henhørende under KN-kode 1107, hvis det drejer sig om eksportlicenser, for hvilke restitutionen eller afgiften er forudfastsat.

For udførsler til AVS-landene fastsættes denne sikkerhed til 7 ECU/ton

- e) 12 ECU/ton for produkter henhørende under KN-kode 1107, hvis det drejer sig om eksportlicenser, for hvilke restitutionen eller eksportafgiften er forudfastsat.

For licenser, der udstedes i henhold til artikel 9, stk. 2, er denne sikkerhed dog:

- 24 ECU/ton for licenser, der udstedes fra den 1. januar til den 30. april
- 30 ECU/ton for licenser, der udstedes fra den 1. juli til den 31. december.

Artikel 13

Når licensens gyldighedsperiode forlænges i medfør af artikel 37 i forordning (EØF) nr. 3719/88, og importafgifts- eller eksportrestitutionssatsen er blevet forudfastsat,

- anvendes den præmie eller det korrektionsbeløb, der var gældende på dagen for indgivelse af licensansøgning for en ind- eller udførsel, der skal foretages i den sidste måned af licensens normale gyldighedsperiode
- justeres importafgifts- eller eksportrestitutionssatsen efter den tærskelpris, der gælder i måneden for den faktiske indførsel eller den faktiske udførsel.

Artikel 14

1. Forordning (EØF) nr. 2042/75 ophæves.
2. Henvvisninger til den i stk. 1 ophævede forordning betragtes som henvvisninger til denne forordning.

Artikel 15

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. april 1989.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG I
IMPORTLICENSERNES GYLDIGHEDSPERIODE

A. Korn

KN-kode	Varebeskrivelse	Gyldighedsperiode	
0709 90 60	Sukkermajs, friske eller kølede	} 45 dage	
0712 90 19	Sukkermajs, tørrede, også snittede, knuste eller pulveriserede, men ikke yderligere tilberedte, andre varer end hybrider til udsæd		
1001 90 91	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug, til udsæd		
1001 90 99	Spelt, blød hvede og blandsæd af hvede og rug, i andre tilfælde end til udsæd		
1002 00 00	Rug		
1003 00	Byg		
1004 00	Havre		
1005 10 90	Majs, andre varer end hybrider til udsæd		
1005 90 00	Majs, i andre tilfælde end til udsæd		
1007 00 90	Sorghum, andre varer end hybrider til udsæd		
1008	Boghvede, hirse og kanariefrø; andre kornarter		
1001 10	Hård hvede		
1101 00 00	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug		} 60 dage
1102 10 00	Rugmel		
1103 11 00	Gryn og groft mel af hvede		
	De i bilag A til forordning (EØF) nr. 2727/75 anførte produkter	Indtil slutningen af fjerde måned efter den måned, hvor licensen udstedes	

B. Ris

1006 10 21	Uafskallet ris	} Indtil slutningen af anden måned efter den måned, hvor licensen udstedes
1006 10 23		
1006 10 25		
1006 10 27		
1006 10 92		
1006 10 94		
1006 10 96		
1006 10 98		
1006 20	Afskallet ris (hinderis)	
1006 30	Delvis sleben eller sleben ris, også poleret eller glaseret	
1006 40 00	Brudris	Indtil slutningen af tredje måned efter den måned, hvor licensen udstedes
1102 30 00	Rismel	} Indtil slutningen af fjerde måned efter den måned, hvor licensen udstedes
1103 14 00	Gryn og groft mel af ris	
1103 29 50	Rispellets	
1104 19 91	Risflager	
1108 19 10	Risstivelse	

BILAG II

EKSPORTLICENSERNES GYLDIGHEDSPERIODE

A. Korn

KN-kode	Varebeskrivelse	Gyldighedsperiode
0709 90 60	Sukkermajs, friske eller kølede	Indtil slutningen af anden måned efter den måned, hvor licensen udstedes
0712 90 19	Sukkermajs, tørrede, også snittede, knuste eller pulveriserede, men ikke yderligere tilberedte, andre varer end hybrider til udsæd	
1001 90 91	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug, til udsæd	
1001 90 99	Spelt, blød hvede og blandsæd af hvede og rug, i andre tilfælde end til udsæd	
1002 00 00	Rug	
1003 00	Byg	
1004 00	Havre	
1005 10 90	Majs, andre varer end hybrider til udsæd	
1005 90 00	Majs, i andre tilfælde end til udsæd	
1007 00 90	Sorghum, andre varer end hybrider til udsæd	
1008	Boghvede, hirse og kanariefrø; andre kornarter	
1001 10	Hård hvede	
1101 00 00	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	
1102 10 00	Rugmel	
1103 11 90	Gryn og groft mel af hvede og spelt	
	De i bilag A til forordning (EØF) nr. 2727/75 anførte produkter	
1103 11 10	Gryn og groft mel af hård hvede	Indtil slutningen af sjette måned efter den måned, hvor licensen udstedes
	Ovennævnte produkter, der udføres med licensr, som i rubrik nr. 12 bærer påtegningen »EF-fødevarerhjelpe — forordning (EØF) nr. 2330/87«	Indtil slutningen af fjerde måned efter den måned, hvor licensen udstedes

B. Ris

1006 10 21	Uafskallet ris	90 dage
1006 10 23		
1006 10 25		
1006 10 27		
1006 10 92		
1006 10 94		
1006 10 96		
1006 10 98		
1006 20	Afskallet ris (hinderis)	
1006 30	Delvis sleben eller sleben ris, også poleret eller glaseret	

KN-kode	Varebeskrivelse	Gyldighedsperiode
1006 40 00	Brudris	30 dage
1102 30 00	Rismel	} Indtil slutningen af fjerde måned efter den måned, hvor licensen udstedes
1103 14 00	Gryn og groft mel af ris	
1103 29 50	Rispellets	
1104 19 91	Risflager	
1108 19 10	Risstivelse	
	Ovennævnte produkter, der udføres med licenser, som i rubrik nr. 12 bærer påtegningen »EF-fødevarerhjælp — forordning (EØF) nr. 2330/87«	Indtil slutningen af fjerde måned efter den måned, hvor licensen udstedes